

IIB MAGALE

# FAAFINTA RASMIGA AH

الرسومية



الجريدة

Sannadka 13aad Muqdisho 30ka Abriile 1985 L. 2 R 4

JAMHUURIYADDA DIMOQRAADIGA SOOMAALIYA

الجمهورية الصومال الديمقراطية

FAAFINTA RASMIGA AH

جريدة شهرية

**QIIMADU:** waa 5 shilin lambar waliba — **RUKUNKA:** Sanaadka waa Sh. 100 Soomaaliya gudeheeda - dibaddeda waa Shs. 300. Rubunka la weydiisto waqtiga loo gooyey waxuu ka bilabmaa 1 Janaayo. Qiimaha qortitaanku F. R. halkii sadar iyo waxii ka yar waa 2 laba Sh. Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuuraha ee Wasaaradda Lacagta.

K O O B N I I N

QAYBTA

KOOWAAD

SHARCI

قانون رقم ٢ بتاريخ يونيو ١٩٨٤ الخاص  
— ٢٧٤ — بإنشاء المجلس الأعلى لرعاية الامومة والطفولة.

SHARCI L. 3 ee 3 Abriile 1985, Oggolaan-  
sho Heshiis dhexmaray J.D.S. iyo Daw-  
ladda Shiinaha, kuna saabsan Iskaa-  
shiga dhaqaalaha, iyo Farsamada ee  
labada Dal.

Bog. 278

SHARCI L. 4 ee 3 Abriile 1985, Oggolaan-  
sho heshiis dhexmaray J.D.S. iyo Jam-  
huuriyadda Kerrya kuna saabsan Dal-  
xiiska.

» 279

Wakaaladda Madbacadda Qaranka

QAYBTA

LABAAD

X E E R

- XEER MADAXWEYNAHA JDS. L. 12 ee 3  
Abriile 1985, Meel marn Heshiiska  
dhexmaray JDS iyo Dawladda Jamhuuriyadda  
Dadka Shumanaa ku a  
saabsan amaan lacageed oo dhan  
50.000 000 oo yaan. » 280
- DECREE N. 12 on 3 April 1985, instrument  
of ratification. » 281
- XEER MADAXWEYNAHA JDS. L. 13 ee 3  
Abriile 1985, Meelmarn Heshiiska  
dhexmaray J.D.S. iyo Jamhuuriyadda Kenya  
kuna saabsan dhiirigelinta ay horu-  
marinta Dalxiiska. » 282
- DECREE N. 13 on 3 April 1985, instrument  
of ratification. » 283
- XEER WASAARADDA GAASHAANDHIG-  
GA L. 4 ee 12 Abriil 1985, Magaanka  
Kaaliye. » 284
- MAXKAMADDA G. W/GALBEED HAB-  
GEYSA 28.4.85, Lumid Jeeg War. » 285
- MAXKAMADDA G. W/GALBEED HAB-  
GEYSA, 28.4.1985 Lumid Jeeg War.  
Lam. 420838 ku qoran Cal. Sh. Xisaab  
Isaaq. » 286
- MAXKAMADDA GOBOLKA TOGDHEER,  
25.7.1984 Lumid Jeeg War. Lam. 420839  
ku qoran Saleebaan Cal. Isaaq » 287
- ISUGU YEERID SAAMIYEYDA  
LUNA AFRICA BOTTLING CO S.P.A. » 290

قانون رقم ٢ بتاريخ يونيو ١٩٨٤ ، الخاص بإنشاء المجلس الأعلى  
لرعاية الامومة والطفولة .

## جمهورية الصومال الديمقراطية الرئاسة

رئيس الجمهورية  
بعد الاطلاع على موافقة اللجنة الدائمة لمجلس الشعب

يصدر

القانون التالي : —

### المادة الاولى انشاء المجلس

تم انشاء مجلس يسمى المجلس الاعلى لرعاية الامومة والطفولة ، ويكون  
تابعا لرئاسة جمهورية الصومال الديمقراطية ، ويتشوم بالمهام والاعمال  
الموضحة في هذا القانون .

### المادة الثانية انشاء المجلس

يعين المجلس من الاعضاء التالية : —

- ١ — رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية أو من يثوب عنه رئيسا
- ٢ — وزير الصحة
- ٣ — وزير التربية والتعليم
- ٤ — وزير العمل والشئون الاجتماعية
- ٥ — وزير العدل والشؤون الدينية
- ٦ — وزير الشؤون الداخلية
- ٧ — رئيسة الاتحاد الديمقراطي النسائي الصومالي
- ٨ — رئيس جمعية الهلال الاحمر الصومالي
- ٩ — شخصية دينية بارزة

١٠ — مه اطنان مشبه، ان بال عانة الاجتماع

١٢ - أمين سكرتارية برنامج الامومة والطفولة

### المادة الثالثة

#### السكرتارية

لمجلس سكرتارية تنفيذية دائمة ، وتسمى سكرتارية برامج رعاية الامومة والطفولة .

#### المادة الرابعة مهام المجلس

يقوم المجلس بالمهام والاعمال التالية : -

- ١ - اجراء الدراسات وتقديم التوصيات بشأن سيادة الدولة والخطط العامة لرعاية الامومة والطفولة .
- ٢ - وضع الاستراتيجيات وبرامج تنفيذ الخطة العامة .
- ٣ - تقديم المشورة القانونية اللوائح والنظم التي تضمن حقوق الامومة والطفولة .
- ٤ - المشاركة والمساهمة في توجيه التعليم والتدريبات لضمان رعاية الطفولة وتنمية قدراتهم العقلية ، وفي الحالات الخاصة اعطاء الاموال للطفل والتدريبات الحرفية . المناسبة .
- ٥ - المشاركة في متابعة البرامج الخاصة بالوزارات والدول والهيئات الا ذات الصلة برعاية الامومة والطفولة .
- ٦ - العمل على انشاء دور حضانة جديد للاطفال وتطوير للاجود منها حاليا ، واقامة المتنزهات واماكن اللعب للاطفال .
- ٧ - المساهمة في انشاء مركز شباب الثورة ومدارس داخلية لرعاية الاطفال اليتامى وذى الاسر الفقيرة ، وكذلك انشاء وتنمية مراكز التاهيل ورعاية المعوقين .
- ٨ - انشاء مكتبات خاصة للاطفال تتوفر فيها الكتب والجرائد والمجلات والمطبوعات والتي تضمن للاطفال التزود بالثقافة والاخلاق الحسنة تدفوسهم الوطنية .
- ٩ - المشاركة والمساهمة في تنظيم وتنمية مراكز الرعاية الاجتماعية للعامة بالنساء .

١٠ - دراسة النتائج والقرارات التي تصدرها المؤتمرات التي يناقش فيها شؤون الامومة والطفولة ، وكذلك دراسة برامج وقرارات المنظمات العربية والافريقية والعالمية المتعلقة بهذا الموضوع ، واخذ الاجراءات اللازمة لتحقيقها ، مثلاً : كة حكمة الضمان في القوائم المنظمة

- ١١ - تنسيق التعاون والعلاقات بين الصومال والهيئات العالية في مجال رعاية الامومة الطفولة .
- ١٢ - المشاركة في جمع وتوزيع المعونات الداخلية والخارجية التي تمنح للامومة والطفولة .
- ١٣ - متابعة وتقييم تنفيذ الخطط الموضوعه لرعاية الامومة والطفولة .

#### المادة الخامسة

#### اجتماعات المجلس

- ١ - يجتمع المجلس مرة كل ثلاث شهور ، ولرئيس الصلاحيات لدعوة المجلس لعقد اجتماع استثنائي كلما كانت هناك حاجة ملحة (١٠) .
- ٢ - يكتمل النصاب القانوني لاجتماع المجلس بحضور اغلبية الاعضاء ، وتتخذ القرارات بأغلبية صوت واحد .

#### المادة السادسة

#### مهام السكرتارية

تتولى السكرتارية المهام الآتية : -

- أ - تنفيذ الخطط القرارات السيادية التي يصدرها المجلس .
- ب - ايجاد لروابط بين الوزارات والهيئات الاخرى المعنية بتنفيذ البرامج الخاصة برعاية الامومة والطفولة .
- ج - أعداد الاقتراحات الفنية والدراسات والتقارير الخاصة برعاية الامومة والطفولة للمجلس .
- د - متابعة وتقييم المشاريع الخاصة برعاية الامومة والطفولة .
- هـ - الحاطة الاتحادات الاجتماعية والجمهير بأهمية برامج رعاية الامومة والطفولة والنتائج الايجابية التي يتم تحقيقها في هذا المجال (١٠) .
- و - أعداد الميزانية وتقديمها الى المجلس لدراستها وتقديمها اليها بعد الى الهيئات المعنية .
- ز - أعداد جدول أعمال المجلس حسب توجيهات الرئيس .
- ح - اعداد محاضر جلسات المجلس وأرسال قراراته وتوصياته الى الجهات المعنية ومتابعة تنفيذها .
- ط - جمع وحفظ القوانين والتشريعات والقرارات والمشورات الخاصة برعاية الامومة والطفولة .

#### المادة السابعة

- ١ - يتم تعيين أمين سر المجلس التنفيذي ومدراء دوائر السكرتارية لبرامج رعاية الامومة والطفولة من قبل الرئيس الجمهورى .
- ٢ - يقوم رئيس المجلس التنفيذي بإطلاع على رأى مجلس الوزراء باصدار مرسوم جمهورى يحدد الهيكل التنظيمى للسكرتارية .

#### المادة الثامنة الاجتماعات للمجلس

- ١ - يكون للمجلس اجتماعات خاصة .
- ٢ - تقوم السكرتارية بتنظيم الاجتماعات التقديرية وتعرضها على المجلس للموافقة عليها وتنفيذها فيما بعد الى الهيئات المعنية .
- ٣ تتم حسابات المجلس من قبل المراقبين واللوائح المالية الخاصة بالهيئات الحكومية .

#### المادة التاسعة

#### اللائحة التنظيمية

يصدر رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية بعد الاستماع الى مجلس الوزراء اللوائح التنظيمية وانظمة ادارة القانون والتي تنظم أعمال الدوائر والاقسام المختلفة للمجلس .

#### المادة العاشرة

#### مصادقته من قبل القانون

يسرى مفعول هذا القانون من تاريخ توقيعه عليه من قبل رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية ، وسواء كان فى صيغة المصادقة الرسمية للجمهورية .

مقديشو ٢٤ - ١١ - ١٩٦٠ م .

رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية

محمد سواد برى

Sharci lambarka  
1985  
Kuliyada  
ee

ISACCO  
JDS

Sharciga

1. Heshiiska
- dheerana
- ya iyo
- gana
- 1985
- 1985
2. Heshiiska
- da Beig
3. Heshiiska
- goo ifaaq

Shu  
heshiiska  
wax la  
Sharci  
Intos  
Dima

Ma  
Saama  
heshiiska

Shu  
saxiix  
yaa  
Maga

Abriile 1985, Oggolaansho  
1985, iyo Dawladda Shiinaha,  
Dnaqaale iyo Farsamo

YNAHA JDS

Oggolaanshaha Guddiga  
Shacbiga;

SAARAYAA

1aad

Heshiiska meel-marinta heshiiska  
Dimaqraadiga Soomaali-  
kauna saabsan amaah la-  
Yu (Yu Yuan) ee loogu tala galay  
Shiikh, Boorame, Lughaye  
Banaadir.  
Lagu kala saxiixday Magaala-  
ay ahayd 25kii Disembar 1985.  
Mid yahay Sharcigan isa-

2aad

Hana ay qorayaan qodobada  
qodobka laad ee Sharcigan  
saabsan sharci la heer ah  
Dalka, waxaana dhaqan ge-  
Dastuurka Jamhuuriyadda

3aad

Jamhuuriyadda Dimaqraadiga  
1985 siiyay inuu meel-mariyo  
Hilmaamay.

4aad

1985  
Lagu gelayaa isla marka uu  
waxaana lagu soo saara-  
ee Jamhuuriyadda.

1985

MADAXWEYNAHA JDS  
(Maxamed Siyaad Barre)

Sharci lambar 4 taariikh 3 Abriil 1985. Oggolaansho heshiis dhexmaray J.D.S. iyo Jamhuuriyadda Kenya kuna saabsan Dalxiiska.

MADAXWEYNAHA JDS

ISAGOO TIXGELINAYA: Oggolaanshaha Guddiga Joogtada ah ee Goraha Shaabiga;

WUXUU SOO SAARAYAA

Sharciga soo socda:

Qod. 1aad

1. Waxaa la oggolaaday meel-marinta heshiiska dhexmaray Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya iyo Jamhuuriyadda Kenya kuna saabsan dhiiri-gelinta iyo horumarinta Dalxiiska.

2. Heshiiska waxaa lagu kala saxiixday Magaalada Neyroobi ee Dalka Kenya taariikhdu markay ahayd 28ka Nofembar 1984.

3. Heshiisku wuxuu ka mid yahay Sharcigan isagoo lifaaq u ah.

Qod. 2aad

Shuruudaha iyo xaaladaha ay qorayaan qodobada heshiiska ku tilmaaman qodobka 1aad ee Sharcigan waxay leeyihiin qiimo iyo astaam Sharci la heer ah Sharciyada iyo Xeerarka Dalka, waxaana dhaqan gelintooda la waafajinayaa Dastuurka Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya.

Qod. 3aad

Madaxweynaha Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya waxaa awood loo siiyay inuu meel-mariyo heshiiska Sharcigan lagu tilmaamay.

Qod. 4aad

Sharcigan wuxuu dhaqan gelayaa isla marka uu saxiixo Madaxweynaha JDS waxaana lagu soo saarayaa Faafinta Rasmiiga ah ee Jamhuuriyadda.

Muqdisho, 3 Abriil 1985.

MADAXWEYNAHA J.D.S.  
(Maxamed Siyaad Barre)



QAYBTA

MADAXD

Xeer

Xeerka Madaxweynaha Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya ee taariikh 3 Abriile 1985, Meelmarin, dhexmaray JDS iyo Dawladda Jamhuuriyadda Dadka ee Shiinaha, kuna saabsan amaah lacageed oo dhan 50.000.000 oo Yuan.

MADAXWEYNAHA JDS

MARKUU ARKAY: Qod... Dastuurka;

MARKUU ARKAY: ... 49, taariikh 23.12.1984, kuna saabsan... Dastuurka Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya;

MARKUU ARKAY: ... 3, taariikh 3-4-1985 oo Golaha Shuraadka Heshiiska ee Heshiiska Xeerkan ku...

MARKUU TIXGELINTA... maarmaan tahay in Heshiiska...

WUXUU

Xeerka soo socda:

Qod...

Waxaa la meelmaray... dhexmaray Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya iyo Dawladda Jamhuuriyadda Dadka ee Shiinaha oo lagu kala saxiixday, taariikhdu markii 31 Disembar 1984 magaalada Beiji, kuna saabsan amaah lacageed oo dhan 50.000.000 (konton milyan oo loogu talo galay maalgelinta magaalada Shiikh, Boorame, Lughaye iyo kordhinta... Banaadir.

Qod...

Heshiiskan wuxuu... uriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya ku yaala... astaan sharci ah.

Qod...

Xeerkani wuxuu dhan... isla marka uu saxiixo Madaxweynaha... lagu soo saarayaa Faafinta Rasmiga ah... uriyadda.

Muqdisho, 3 Abriile 1985

MADAXWEYNAHA JDS  
(Maxamed Sivaad Barre)

DECREE No. 12 of 3 April 1985, Instrument of ratification.

## THE PRESIDENT

HAVING BEEN: Article 67, para 5 and Article 82, para 4, of the Constitution of the Somali Democratic Republic;

HAVING SEEN: The Law no 49 of 23.12.1984;

HAVING SEEN: The Law no 3 of 3.4.1985 on the base of which the People's Assembly has approved the Agreement specified in this Decree;

HAVING CONSIDERED: The necessity to ratify this Agreement;

HEREBY PROMULGATES  
the following Decree:

### Article I

The Agreement between the Government of the Somali Democratic Republic and the Government of the People's Republic of China on the Economic and Technical Cooperation, signed in BEIJING on December 25, 1984, is hereby ratified.

### Article II

This Agreement shall have the force of law in the Territory of the Somali Democratic Republic.

### Article III

This Decree shall come into force upon signature by the President of Somali Democratic Republic and shall be published in Official Bulletin of the State.

Mogadishu, 3 April 1985

THE PRESIDENT OF S.D.R.  
(Mohamed Siad Barre)

Xeerka Madaxweynaha JDS lambar 13 taariikh 3 Abriile 1985, Meelmarinta Heshiiska dhexmaray JDS iyo amhuuriyadda Kenya oo ku saabsan dhiirrigelinta iyo horumarinta Dalka.

### MADAXWEYNAH JDS

MARKUU ARKAY: Qod. 65aad fagaaddiisa 5aad iyo Qod. 82aad fagaaddiisa 4aad ee Dastuurka;

MARKUU ARKAY: Sharci lambar 49, taariikh 23.12.1984 oo ku saabsan waxa ka beddelidda Dastuurka Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya;

MARKUU ARKAY: Sharci lambar 4, taariikh 3.4.1985 oo Golaha Wuxuudka Heshiiska ka qayb qaatay Heshiiska ujeeddada ku saabsan;

MARKUU TIXGELINAY: Heshiiska lagama maarmaan tahay in Heshiiskan loo qaybsado;

### WUXUU SOO SAARAYAA

Xeerka soo socda:

Qod. 1aad

Waxaa la meelmariyay Heshiiska dhexmaray Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya iyo Jamhuuriyadda Kenya oo ku saabsan dhiirrigelinta iyo horumarinta dalxiiska, laguna heshiisay in ay xooqo ay ka dhacdo Nayroobi ee Dalka Kenya 29.12.1984.

Qod. 2aad

Heshiiskan wuxuu ka dhacay Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya ku wada qaybsada astaan sharci ah.

Qod. 3aad

Xeerkani wuxuu dhacay galayn isla marka uu saxiixo Madaxweynaha Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya, waxaana lagu qaybsaday Faaqinta Rasmiiga ah ee Jamhuuriyadda.

Muqdisho, 3 Abriile 1985

DECREE n. 13 of 3 April 1985, Instrument of ratification.

**THE PRESIDENT**

HAVING SEEN: Article 67, para 5 and Article 82, para 4 of the Constitution of the Somali Democratic Republic;

HAVING SEEN: The Law n. 49 of 23.12.1984;

HAVING SEEN: The Law No. 4 of 3.4.1985 on the base of which the People's Assembly has approved the Agreement specified in this Decree;

HAVING CONSIDERED: The necessity to ratify this Agreement;

**HEREBY PROMULGATES**

The following Decree:

**Article I**

The Tourism Agreement between the Government of the Somali Democratic Republic and the Republic of Kenya, signed in Nairobi on 28th November 1984, is hereby ratified.

**Article II**

This Agreement shall have a force of Law in the Territory of the Somali Democratic Republic.

**Article III**

This Decree shall come into force upon signature by the President of Somali Democratic Republic and shall be published in the Official Bulletin of the State.

Mogadishu, 3 April 1985

**THE PRESIDENT OF S.D.R.**

(Mohamed Sied Barre)

**XEER WASAARADDA GAASHAANDHIG-**  
Ga. L. 4 13.3.1985, Magacaabid Kaaliye

**WASIIRKA WASAARADDA GAASHAANDHIGGA**

**MARKUU ARKAY:** Inay lagama maarmaan tahay in

Maxkamadaha Ciidammada Qalabka Sida loo magacaabo Kaaliye Sharciyeysan;

**MARKUU TIXGELIYEY.** Soo jeedinta Guddoomiyaha Maxamadda Sare ee C. Qalabka Sida;

**MARKUU ARKAY:** Qod. 1aad Xub. 5aad Nidaamka Garsoorka Ciidammada.

**WUXUU GO'AAMIYEY**

**Qod. 1aad**

L/le X/11624 Muqtaar Sheekh Sahal oo ka tirsan Maxamadda Sare ee C.Q.S., waxa loo magacaabay Kaaliyaha Maxkamadda Dagaalka C.Q.S. ee Qaybta 54aad.

**Qod. 2aad**

Go'aankani wuxuu dhaqan galayaa markii uu saxiixo Wasiirka Wasaaradda Baashaandhigga, waxana lagu soo saarayaa Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda.

Muqdisho, 13.3.1985

**WASIIRKA WASAARADDA GAASHAANDHIGGA**  
(S/Guud Maxamed Cali Samantar)

MAXKAMADDA G. W/GALBEED HARGEYSA

UJEEDDO:— Digireeto Cusboonaysiin Jeegag Wareega oo Lumay.

Guddoomiyaha Max. G. W/Galbeed ee Hargeysa

MARKUU ARKAY: Arjiga uu soo qortay Axmed Cabdi Cumar ee taariikhdiisu tahay 30.1.85, kuna codsaday in loo cusboonaysiiyo Afar Jeeg Wareega oo ka lumay Lambarradooduna hoos ku qoran yihiin;

MARKUU ARKAY: Caddaynta Bangiga Ganacsiga iyo Kaydka Soomaaliyeed Laanta Hargeysa, ka soo baxday ee Lambarkeedu yahay 0261 ee taariikhdeedu tahay 23.2.85 laguna caddeeyey in dhammaantood Jeegaggaas laga sameeyey Laanta Hargeysa, lagana Faafiyey, Lambarradooda iyo Lacagtooda iyo cidda ay ku kala qoran yihiin tahay siddan:-

- 1) Jeeg Wareega No. 435657 Lacagtiisu tahay 20.000/- Sh.So. ku qoran magaca Jaamac Xuseen Bookh, lana sameeyey 17.11.84.
- 2) Jeegga Wareega No. 435419 Lacagtiisu tahay 20.000/— Sh.So. ku qoran magaca Saleebaan Amin Cige, lana sameeyey 17.11.84.
- 3) Jeegga Wareega No. 40282 Lacagtiisu tahay 100.000/— Sh.So. ku qoran magaca Axmed Faarax Nuur, lana sameeyey 7.9.84.
- 4) Jeegga Wareega No. 45880 Lacagtiisu tahay 100.000/— Sh.So. ku qoran magaca Nuura Maxamuud Axmed, lana sameeyey 16.1.84.

MARKUU ARKAY: In Jeegaggaas lumay Lacagtooda uu iska leeyahay Axmed Cabdi Cumar;

MARKUU ARKAY: Qod. 69-70 ee X.L.Y. 2 ee soo baxay 9.9.65.

In la kansal gareeyo Jeegagga Wareega ee lumay ee sare ku qoran, loona cusboonaysiiyo Axmed Cabdi Cumar, cusboonaysiintana gacanta laga saaro Jaalla-haas aan soo sneegay ama cid wakaalad ka haysata muddo 15 maalmood gudahood ah ka dib maalinta go'aanka laga soo saaro Faafinta Rasmiga ah ee Laanta Madaxtooyada.

### WAXAA LA FARAYAA

Maar ulaha Bangiga Ganacsiga iyo Kaydka Laanta Hargeysa, in lagu daajiyo Nuqulka Go'aankan Bangiga Iddihiga si ciddii dani ka hayso ama haysata Jeegaggaasi la kansal gareeyey uga soo qortaan cabasho haddii ay doonaan.

Hargeysa, 23.4.1985

Guddoomiyaha Max. G. W/Galbeed Hargeysa  
(Ibraahin Faarax Maxamed)

Kaaliyaha Maxkamadda G. W/Galbeed Hargeysa  
(Maxamuud Jaamac Cigaal)

MAXKAMADDA GOB. W/GALBEED HARGEYSA

UJEEDDO: Dicreeto Cusboonaysiin Jeeg Wareega oo Lumay Lambar yahay 430808.

Guddoomiyaha Max/dda G. W/Galbeed ee Hargeysa

MARKUU ARKAY: Arjiga uu soo qortay Jaalle Cali Sh. Xuseen Isaaq ee ku taariikheysan 23.4.85, uuna ku codsanaayo cusboonaysiinta Jeegga Wareega ee sare ku qoran oo lumay;

MARKUU ARKAY: caddaynta Bangiga ee Lambarkeedu yahay 0503 ee Taariikhdeedu tahay 28.4.85 ayna ku codsadeen in Jeeggaas Lambarkiisu sax yahay lana sameeyey Taariikhdu markay ahayd 12.9.84 Lacagtiisuna dhan tahay 20,000/= Shillin, kuna qoran yahay Xayd Aw Faarax Dubad, lagana sameeyey Laanta Hargeysa;

MARKUU ARKAY: Taarka Faafinta ah ee Bangigu Laamihiisa u wada diray ee Taariikhdiisu tahay 19.9.1984;

MARKUU ARKAY: Qod. 69-70 ee X.L.Y. 2 ee soo baxay 99.65kii;

MARKAY ARAGTAY: In Lacagta Jeeggaas uu iska leeyahay Cali Sh. Xuseen Isiiq.

WUXUU GO'AAMIYEEY

In la kansal gareeyo Jeeggaas Wareega ee Lumay ee Lambarkiisu yahay 430808, loona cusboonaysiiyo Cali Sh. Xuseen Isaaq, cusboonaysiintana gacanta laga saaro Jaallahaas ama cid Awood Buuxda ka haysata, muddo 15 casho gudahood ah ka dib maalinta Go'aanka laga soo saaro Faafinta Rasmiga ah ee Laanta Madaxtooyada J.D. Soomaaliya.



WAXAA LA FARAYAA

Maamulaha Bangiga Ganacsiga iyo Kaydka Lanta Hargeysa, in lagu dhejiyo Nuqulka Go'aankan Bangiga Irdihiisa si ciddii haysata Jeeggaas lumay ee kor lagu kansal gareeyey uga soo qortaan cabasho haddii ay doonaan.

Hargeysa, 28.4.1985

GUDDOOMIYAHA M. G. W/GALBEED HARGEYSA  
(Ibraahin Faarax Maxamed)

KAALIYAHA MAX. G. W/GALBEED HARGEYSA  
(Maxamuud Jaamac Cigaal)

MAXKAMADDA GOBOLKA TOGDHETR

UJ. Baafin Jeegga Wareega ee Lr. yahay 406329  
(Guddoomiyaha Maxkamadda G/Togdheer Burco)

MARKUU ARKAY: Daawadda ku saabsan Jeegga  
Lumay;

MARKUU ARKAY: Ogaysiinta Bangiga iyo Kaydka  
Laanta Burco;

MARKUU ARKAY: Qod. 69 DL 9-9-63 Lumid Jeegga  
Wareega ee ku qoran J/le Saleebaan Cali Liibaan  
ku qornayd lacag dhan 15.000/=.

WUXUU GO'AAMIYAY

In loo cusboonaysiiyo Jeegga Wareega J/le Salee-  
baan Cali Liibaan marka ay ka soo wareegto muddo 2  
casho ah gudahood laguna shaaciyo Faafinta Rasm-ga-  
ah ee Dawladda.

WAXAA LAGA CODSANAYAA

In Jeegga cusub ee la samayn doono gacanta laga  
saaro J/le Saleebaan Cali Liibaan, iyadoo la sugayo  
muddada kor ku xusan.

BURCO, 25-7-1984

GUDDOOMIYAHA MAX. G. TOGDHEER BURCO  
(Dr. Cabdiraxmaan Sh. Maxamed)  
KAALIYAHA MAX. G. TOGDHEER  
(Xaliimo X. Cabdi Aadan)

**ISUGU YEERID SAAMILEYDA LUNA AF-  
RICA BOTTLING CO. S.P.A.**

Waxaa loo yeerayaa Saamileyda sharafta leh in ay ka soo qayb galaan Shirweyne caadi ah oo ka dhacidoona Saldhigga Shirkadda Xamar maalinta taariikhdu tahay 20.6.1985 saaacdduna tahay 16.00 galabnimo; si looga wada hadlo arrimaha hoos ku qoran:

- a) Miisaaniyadda 1984 iyo wixii la xiriira;
- b) Xal u helidda dhibaataada jirta;
- c) Wax yaabihii kale oo leysku waafaqo in laga hadlo oo Guddiga soo hordhigo Shirweynaha.

**GUDDIGA MAAMULKA**

**Luna Africa Bottling Co.**